

Godkännande av bokslutet för år 2023

Stadsstyrelsen 25.03.2024 § 103

Beredning och tilläggsuppgifter:
Finansdirektör Henrik Rainio, controller Sari Klenberg
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 113 § i kommunallagen ska kommunstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Revisorerna ska granska bokslutet före utgången av maj. Kommunstyrelsen ska sända bokslutet efter revisionen till fullmäktige för behandling. Fullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni. Kommunens räkenskapsperiod är kalenderåret.

Till stadens bokslut hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse.

I 114 § i kommunallagen föreskrivs vidare att en kommun som med sina dottersammanslutningar bildar en kommunkoncern ska upprätta och i sitt bokslut ta in ett koncernbokslut. Koncernbokslutet ska upprättas som en sammanställning av koncernsammanslutningarnas balansräkningar och resultaträkningar samt noterna till dessa. I koncernbokslutet ska dessutom inkluderas en finansieringsanalys för koncernen.

Borgå stads verksamhetsår 2023 var den nya stadsorganisationens första efter välfärdsområdesreformen. Stadens nya organisation har fyra sektorer: växande och lärande, livskraft, stadsutveckling och koncerntjänster. Välfärdsområdesreformen och stadens organisationsreform påverkar jämförbarheten av stadens bokslutssiffror.

Räkenskapsperiodens resultat och årsbidrag

Resultaträkningen för räkenskapsperioden 2023 har utarbetats så, att affärsverken som hör till samma organisation har kombinerats med den egentliga stadsorganisationen. Från intäkter och utgifter har det eliminerats interna poster mellan aktörerna.

Årsbidraget inklusive affärsverken uppgick till cirka 48,5 miljoner euro, vilket är cirka 30 miljoner euro lägre än året innan. Bokslutets årsbidrag per invånare var 946 euro när det ifjol var cirka 1 526 euro.

Det sammanställda resultatet för räkenskapsperioden hade ett överskott på 21,3 miljoner euro före reserveringar och fondöverföringar. Efter bokslutsdispositioner och förändringar i fonder visar bokslutet ett överskott på 19,6 miljoner euro, när överskottet ifjol var cirka 26,4 miljoner euro.

Utfall av driftsekonomin

Summan på budgetändringar som godkändes under räkenskapsperioden på grund av ökade driftsutgifter var totalt fem miljoner euro och ändringar på grund av minskade verksamhetsintäkter tre miljoner euro.

Utöver budgetändringar under verksamhetsåret 2023 godkände stadsfullmäktige tillstånd till stadsutvecklingssektorn att överskrida sina utgifter med 5,3 miljoner euro, tillstånd till sektorn för växande och lärande att överskrida sina utgifter med 1,3 miljoner euro och att underskrida sina verksamhetsintäkter med 0,8 miljoner euro och tillstånd till livskraftssektorn att underskrida sina verksamhetsintäkter med 0,6 miljoner euro.

Verksamhetskostnaderna inom sektorn för växande och lärande var 124,3 miljoner euro och utgjorde cirka 54 procent av stadens verksamhetsutgifter. Utgifterna för sektorn för växande och lärande steg i fråga om jämförbara poster totalt med cirka 11,4 procent.

Verksamhetskostnaderna inom stadsutvecklingssektorn var 30,5 miljoner euro och utgjorde cirka 13 procent av stadens verksamhetsutgifter. Ökningen av stadsutvecklingens jämförbara utgifter från fjolåret var 11,3 procent. Stadsutvecklingens verksamhetskostnader år 2023 innehöll en reservering på fem miljoner euro för saneringskostnader av Kattsundsvägens område men detta har eliminerats från jämförelsen mellan åren.

Verksamhetskostnaderna inom livskraftssektorn var totalt 37,6 miljoner euro och utgjorde cirka 16 procent av stadens verksamhetsutgifter. Ökningen av jämförbara utgifter på livskraftssektorn var 10,6 procent år 2023.

Verksamhetskostnaderna inom koncerntjänsterna var totalt 39,9 miljoner euro och utgjorde cirka 17 procent av stadens totala kostnader. Koncerntjänsternas jämförbara kostnader minskade med 3,5 procent från fjolåret när lokalitetskostnaderna gick nedåt bland annat till följd av elens marknadsläge och organisationsreformen. I sektorns siffror ingår sedvanligt poster av engångskaraktär vilka försvagar jämförbarheten mellan åren.

Stadens verksamhetsbidrag var cirka 155 miljoner euro och det minskade nästan till hälften från fjolåret till följd av välfärdsområdesreformen.

Verksamhetsutgifter

Stadens verksamhetsutgifter år 2023 var cirka 204,4 miljoner euro medan de år 2022 var cirka 392,3 miljoner euro.

Verksamhetsutgifterna minskade således med cirka 188 miljoner euro, dvs. med cirka 48 procent.

Under år 2023 påverkade inflationen och löneuppgörelserna enligt arbetskollektivavtalen utvecklingen av stadens utgifter. De jämförbara verksamhetskostnaderna på stadens sektorer steg totalt med 8,5 procent, m.a.o. cirka 18 miljoner euro från fjolåret, när man

från jämförelseårets 2022 uppgifter eliminerar utgifter som i välfärdsområdesreformen övergick från staden.

Den största utgiftsposten bland utgifterna, cirka 55 procent av stadens verksamhetskostnader, är personalkostnaderna som var totalt 112,7 miljoner euro. För köp av tjänster användes 49,1 miljoner euro och för köp av materiel och förnödenheter 17,8 miljoner euro.

Stadens verksamhetsintäkter sammanlagt år 2023 var cirka 48 miljoner euro, vilket är 34,3 miljoner euro, dvs. ca 42 procent mindre än under fjolåret. Verksamhetsintäkternas andel av stadens totala inkomster är cirka 19 procent.

Skatteinkomster och statsandelar

Skattefinansieringen, dvs. skatteinkomster och statsandelar, utgjorde cirka 79 procent av stadens totala inkomster år 2023.

Stadens skatteinkomster var sammanlagt cirka 152,6 miljoner euro, vilket är cirka 52 procent mindre än året innan. Skatteinkomsterna innehöll ännu år 2023 skatteinkomster av engångskaraktär på cirka 15 miljoner euro som redovisats från föregående åren.

Kommunalskatteintäkten var cirka 101,3 miljoner euro, vilket var cirka 54,8 procent mindre än ifjol. I samband med välfärdsområdesreformen sänktes kommunalskattesatser med 12,64 procentenheter och Borgås nya kommunalskattesats angiven i procent blev 7,11 i stället för den tidigare 19,75.

Samfundsskatten inbringade cirka 32,3 miljoner euro till staden, vilket är cirka 57 procent mindre än året innan. I välfärdsområdesreformen minskade stadens samfundsskatteinkomster med cirka en tredjedel. Denna andel gick till staten. Dessutom blev Borgå stads andel av kommunernas samfundsskatteandel år 2023 nästan halverad från fjolåret och minskade beloppet på den inflytande samfundsskatteintäkten.

Inkomsterna av fastighetsskatten var cirka 19,0 miljoner euro, vilket är 4,6 procent mera än året innan.

Stadens statsandelsinkomster var cirka 47,3 miljoner euro, vilket är ungefär 29 procent mindre än under det föregående året.

Av- och nedskrivningar

Stadens av- och nedskrivningar i resultaträkningen var cirka 27,2 miljoner euro, vilket motsvarar den sedvanliga nivån under tidigare år.

Utfall av investeringar

Nettoeffekten av ändringarna i investeringsanslagen som fullmäktige godkände höjde anslagen reserverade för investeringar med 9,3 miljoner euro. Utfallet av investeringsutgifterna år 2023 var 31,4 miljoner euro, vilket underskred de reserverade anslagen med 5,5

miljoner euro. Investeringsprojekt utfördes på räkenskapsperioden huvudsakligen enligt planen men också en del av investeringsprojekten övergick till följande räkenskapsperiod när det gäller deras färdigställande. För husbyggnadsprojekt användes det cirka 17 miljoner euro, byggandet av kometeknik 9,1 miljoner euro och för lös egendom 1,2 miljoner.

Finansiering

Lånebeståndet minskade med 12,3 miljoner euro från fjolåret. I summan ingick poster som betalades under räkenskapsperioden enligt amorteringsprogrammen för lånen. I slutet av år 2023 var stadens lånebestånd cirka 75 miljoner euro, vilket är cirka 1 454 euro per invånare. Räntekostnaderna som staden betalade förblev på fjolårets nivå och var 0,3 miljoner euro.

Soliditeten som anger kommunens solvens steg till 66,4 procent. Det inplutna överskottet i balansräkningen steg i räkenskapsperiodens resultat till 146,3 miljoner euro.

Affärsverken

Affärsverkens sammanräknade omsättning under räkenskapsperioden var 28,6 miljoner euro. Affärsverkens sammantagna effekt på stadens resultat för räkenskapsåret 2023 var positiv. Affärsverkens sammanräknade årsbidrag var 7,0 miljoner euro, avskrivningar 4,8 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat var 2,2 miljoner euro. I enlighet med fullmäktiges beslut 15.11.2023 redovisades räntan, 0,7 miljoner euro, på affärsverket Borgå vattens grundkapital inte under räkenskapsperioden till primärkommunen.

Affärsverket Kungsvägen arbetshälsas verksamhet slutade 31.12.2023 enligt stadsfullmäktiges beslut 15.11.2023 när bolagets verksamhet i slutet av år 2023 genom affärsöverlåtelse hade blivit en del av Keski-Uudenmaan Työterveys Oy.

Koncernbokslut

I stadens bokslut ingår också ett koncernbokslut som består av koncernresultaträkning, finansieringsanalys för koncernen, koncernbalansräkning och noter till dem.

Kommunkoncernens verksamhetsbidrag minskade från fjolåret och årsbidraget var i koncernbokslutet cirka 81,6 miljoner euro, vilket räckte till för att täcka avskrivningar på cirka 46 miljoner euro. Koncernens ekonomi var således i balans.

Koncernens resultat under räkenskapsperioden var cirka 35 miljoner euro och underskottet/överskottet under räkenskapsperioden cirka 29 miljoner euro. Jämfört med fjolåret blev resultatet bättre.

Koncernens lånebestånd var cirka 230 miljoner euro, vilket är 61 miljoner euro mindre än ifjol. Summan på koncernlånet var 4 484 euro per invånare vid utgången av år 2023.

Av koncernens lånebestånd var stadens andel cirka 32 procent, A-bolagens andel cirka 41 procent och Borgå Energi-bolagens andel cirka 22 procent.

Behandling av resultatet och underteckning

Enligt 115 § i kommunallagen ska stadsstyrelsen i verksamhetsberättelsen lägga fram ett förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat.

Efter bokslutsdispositionerna uppvisar verksamheten ett överskott på 19,6 miljoner euro, vilket föreslås bli överfört till det influtna överskottet i balansräkningen. Efter överföringen är det influtna överskottet 146,3 miljoner euro. Balansräkningen visar inte otäckt underskott och i verksamhetsberättelsen är det inte behövt att ge en separat redogörelse för hur ekonomin ska balanseras.

Stadsstyrelsens ledamöter och stadsdirektören undertecknar bokslutet.

Bilaga:
Borgå stads bokslut för år 2023

tf. Stadsdirektör
Stadsstyrelsen godkänner bokslutet 2023 för sin del och förbinder sig att underteckna bokslutet.

Bokslutets resultat för år 2023 är 21 330 785,62 euro, vilket består av följande poster:

Staden utan de separata enheterna 19 147 251,22 €
Affärsverket Borgå vatten 1 584 961,78 €
Affärsverket Borgå kost- och städtjänster 470 517,43 €
Affärsverket Kungsvägens arbetshälsa 128 055,19 €

Stadsstyrelsen föreslår att behandlingen av resultatet av räkenskapsperioden 2023 sker enligt följande:

Från markanskaffningsfonden tas ut 2 829 464,87 euro, i enlighet med stadgarna.
Till markanskaffningsfonden överförs ytterligare 5 000 000,00 euro.
Till resultatet läggs 422 408,83 euro som en minskning av avskrivningsdifferensen.
Räkenskapsperiodens överskott 19 582 658,32 euro överförs i innevarande års bokföring till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Bokslutet ges till revisorn för revision och till revisionsnämnden för utarbetande av en revisionsberättelse.

Stadsstyrelsen berättigar finansdirektören göra justeringar av teknisk karaktär i bokslutet före dess behandling i stadsfullmäktige. Om uppgifterna i bokslutet till väsentliga delar kompletteras eller

korrigeras, sänds de ändrade uppgifterna till stadsstyrelsen för kännedom innan bokslutet godkänns i fullmäktige.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt godkänna bokslutet 2023 för sin del och förbinder sig att underteckna bokslutet.

Resultatet innehåller en nödvändig reservation på fem miljoner euro för kostnaderna för rengörandet av Kattsundsvägens område.

Bokslutets resultat för år 2023 är 21 330 785,62 euro, vilket består av följande poster:

- Staden utan de separata enheterna 19 147 251,22 €
- Affärsverket Borgå vatten 1 584 961,78 €
- Affärsverket Borgå kost- och städtjänster 470 517,43 €
- Affärsverket Kungsvägens arbetshälsa 128 055,19 €

Stadsstyrelsen föreslår att behandlingen av resultatet av räkenskapsperioden 2023 sker enligt följande:

- Från markanskaffningsfonden tas ut 2 829 464,87 euro, i enlighet med stadgarna.
- Till markanskaffningsfonden överförs ytterligare 5 000 000,00 euro.
- Till resultatet läggs 422 408,83 euro som en minskning av avskrivningsdifferensen.
- Räkenskapsperiodens överskott 19 582 658,32 euro överförs i innevarande års bokföring till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Bokslutet ges till revisorn för revision och till revisionsnämnden för utarbetande av en revisionsberättelse.

Stadsstyrelsen berättigar finansdirektören göra justeringar av teknisk karaktär i bokslutet före dess behandling i stadsfullmäktige. Om uppgifterna i bokslutet till väsentliga delar kompletteras eller korrigeras, sänds de ändrade uppgifterna till stadsstyrelsen för kännedom innan bokslutet godkänns i fullmäktige.

Bokslut och revisionsberättelse för år 2023

Revisionsnämnden 14.05.2024 § 165

Beredning och tilläggsuppgifter:

revisor Topi Katajala, fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 123 § i kommunallagen ska revisorn före utgången av maj månad med iakttagande av god revisionssed inom den offentliga förvaltningen granska räkenskapsperiodens förvaltning, bokföring och bokslut.

Revisorerna ska granska om

- 1) kommunens förvaltning har skötts enligt lag och fullmäktiges beslut,

- 2) kommunens bokslut och det därtill hörande koncernbokslutet ger en riktig och tillräcklig bild av kommunens resultat, ekonomiska ställning, finansiering och verksamhet enligt bestämmelserna och föreskrifterna om upprättande av bokslut
- 3) uppgifterna om grunderna för statsandelarna är riktiga, samt
- 4) om kommunens interna kontroll och riskhantering samt koncernövervakningen har ordnats på behörigt sätt.

Enligt 125 § i kommunallagen ska revisorerna för varje räkenskapsperiod avge en berättelse till fullmäktige med en redogörelse för resultaten av revisionen. Berättelsen ska också innehålla ett uttalande om huruvida bokslutet bör godkännas och ansvarsfrihet beviljas en medlem i organet i fråga och den ledande tjänsteinnehavaren inom organets uppgiftsområde (redovisningsskyldig).

Enligt 121 § i kommunallagen ska revisionsnämnden bereda de ärenden som gäller granskningen av förvaltningen och ekonomin och som fullmäktige ska fatta beslut om.

Revisionssammanslutningen KPMG Oy Ab har gett en revisionsberättelse för räkenskapsåret 2023.

Stadsstyrelsen har godkänt och undertecknat det bokslut som revisionsnämnden har fått del av.

Ordförande

Revisionsberättelsen för år 2023 antecknas för kännedom.

Revisionsnämnden delger stadsfullmäktige revisionsberättelsen.

Revisionsnämnden föreslår stadsfullmäktige att bokslutet godkänns och att de redovisningsskyldiga beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 1.1.-31.12.2023.

Beslut

Enligt förslag.

Stadsfullmäktige 12.06.2024

1238/02.02/2024

Bilaga

Borgå stads bokslut för år 2023